

05 den Trost, womit er getröstet worden war bei e-
 06 uch. Er berichtete uns die e-
 07 ure Sehnsucht, das eure
 08 Wehklagen, den euren Eifer für
 09 mich, so daß ich mich (noch) mehr gefreut habe.
 10 ⁸ Denn wenn ich auch euch betrübt habe durch den Br-
 11 ief, reut (es) mich nicht. Wenn aber
 12 es mich auch reute, sehe ich, daß der
 13 Brief, jener, wenn (er) auch für
 14 eine Stunde euch betrübt hat, (Segen wirkte). ⁹ Jetzt freue ich mich,

↓

01 nicht weil ihr betrübt worden seid, sondern weil
 02 ihr zur Umkehr betrübt worden seid. Betr-
 03 übt worden seid ihr nämlich Gott gemäß, damit in nichts
 04 ihr Schaden erlittet von uns. ^{7,10} Denn die * * gemäß
 05 Gott *Betrübnis * eine Umkehr zur Rettung,
 06 eine nie zu bereuende, bewirkt. Aber die
 07 Betrübnis der Welt Tod be-
 08 wirkt. ¹¹ Denn siehe, eben dies, das gemäß
 09 Gott betrübt Werden, wieviel * * hat es be-
 10 wirkt bei euch *Bemühen*, sogar Ver-
 11 teidigung, sogar Unwillen, sogar
 12 Furcht, sogar Sehnsucht, sogar
 13 Eifer, sogar Bestrafung! In allem
 14 habt ihr bewiesen, daß ihr unschuldig

Bibl.: M. Salvo 2001: 19-21.

Bearb.: Karl Jaroš